

St. Patrick's Catholic Church

6160 CARTWRIGHT AVENUE NORTH HOLLYWOOD, CA 91606

PASTOR: FR. NICOLÁS SÁNCHEZ

ASSOCIATE: FR. KURIAKOSE MAMBRAKATT

ASSOCIATE: FR. MARTIN RODRIGUEZ

Business Manager: Armando Huerta

*April 3, 2016
Second Sunday of Easter
Sunday of Divine Mercy*

*3 de Abril del 2016
Segundo Domingo de Pascua
Domingo de la Divina Misericordia*

SCHEDULE OF MASSES

Saturday: 5:30pm

Sunday: 7:30am, 10:30am & 4:15pm

Monday—Friday: 8:00am

First Friday: 8:00am (no adoration)

Mass of Elderly & Sick (Bilingual):
11:00am

(Every last Tuesday of the month)

Confessions/Confesiones

Tuesdays/Martes: 6:00pm

Saturdays/Sábados: 4:00pm– 5:15pm

St. Patrick Catholic School

10626 Erwin St.

North Hollywood, CA 91606

(818) 761-7363

Pre-School (818) 763-6473

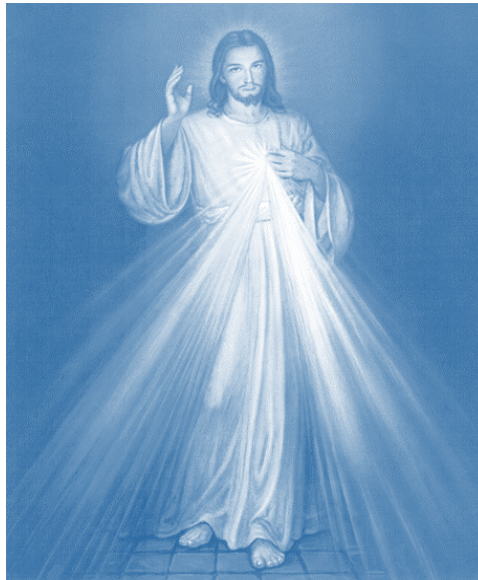
Fax (818) 761-6349

M-Th 8:00am–2:30pm/

Fri. 8:00am–1:00pm

Mrs. Raquel Shin, Principal

www.stpatrickcatholicschool.com



Visit us at / Visitenos en:

www.stpatrickcatholicchurch.net

Facebook: SaintpatrickNorthhollywood Sanpatricio

Facebook Public: SaintPatrick's/SanPatricio

HORARIO DE MISAS

Sábado: 7:00pm

Domingo: 6:15am, 8:45am, 12:00pm,

1:45pm,

6:00pm & 7:30pm

Lunes y Jueves: 6:30pm

Primer Viernes: 6:30pm

(con Adoración al Santísimo hasta las
8:00pm)

Misa de Anciano y Enfermos

(Bilingüe): 11:00am

(El último martes de cada mes)

Administrative & Religious Education Of-
fices

6153 Cahuenga Blvd.

North Hollywood, CA 91606

(818) 752-3240

Fax (818) 769-6174

Parish Center hours:

Mon-Fri/ Lun– Vie: 8:30am–8pm

Sat. & Sun. 9am —2:30pm

Religious Ed. Tues–Thurs: 12:pm–8pm

Saturday 8:30am—2pm

St. Patrick's Catholic Bookstore and Gift Shop

WE LOOK FORWARD TO YOUR VISIT!

Monday, Tuesday & Thursday– 1pm to 9pm

Saturday—10am to 6pm

Sunday—9:30am to 5pm

Librería Católica y Artículos Religiosos San Patricio

ESPERAMOS SU VISITA!

Lunes, Martes & Jueves —1pm a 9pm

Sábado - 10am a 6pm

Domingo –9:30am a 5pm

Email: stpatrickbookstore@gmail.com

Telephone / Teléfono: (818) 752-3240 ext. 1011

Gifts for Baptisms, Weddings,
Sweet 16/Quinceañeras, Pas-
chal candles, Portraits and
much more.

**For a limited time, purchase \$30 or more and receive a
small gift.**

**Por tiempo limitado, compre \$30 o más y recibirá un
obsequio.**

Regalos para Bautizos,
Casamientos, Quinceañeras/
Sweet 16, Cirios Pascuales,
Cuadros y mucho más.



**Second Sunday of Easter
(or Sunday of Divine Mercy)
April 3, 2016**

Once I was dead,
but now I am alive forever and ever.
— *Revelation 1:18a*

TODAY'S READINGS

First Reading — The apostles perform many signs and wonders among the people. Many are added to their numbers (Acts 5:12-16).

Psalm — Give thanks to the Lord for he is good, his love is everlasting (Psalm 118).

Second Reading — John, caught up in the spirit, envisions the glorified Lord, the first and the last, the one who lives (Revelation 1:9-11a, 12-13, 17-19).

Gospel — The risen Christ comes to his disciples with peace and the Spirit. The absent Thomas doubts (John 20:19-31).

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Is 7:10-14, 8:10; Ps 40:7-11; Heb 10:4-10; Lk 1:26-38
Tuesday: Acts 4:32-37; Ps 93:1-2, 5; Jn 3:7b-15
Wednesday: Acts 5:17-26; Ps 34:2-9; Jn 3:16-21
Thursday: Acts 5:27-33; Ps 34:2, 9, 17-20; Jn 3:31-36
Friday: Acts 5:34-42; Ps 27:1, 4, 13-14; Jn 6:1-15
Saturday: Acts 6:1-7; Ps 33:1-2, 4-5, 18-19; Jn 6:16-21
Sunday: Acts 5:27-32, 40b-41; Ps 30:2, 4-6, 11-13; Rv 5:11-14; Jn 21:1-19 [1-14]

“Message from our Pastor”

The activities of Jesus that “passed through this world doing good” continues in history with the community of the apostles (first reading) in them the Lord's eternal mercy is relieved (psalm 117) being that Jesus, Alpha and Omega, beginning and end, was dead and lives for centuries, has the keys of death and the abyss. (Second reading) The spirit communicated by Jesus, becomes the mission of the disciples, for the reconciliation of humanity, this is the life of whom “believe without seeing” (gospel).

A possible actualization of the word

Sometimes, we see groups, movements, and ways of acting in our church, which manifests the priorities of the mission and its manner of interpreting the Word of God. These texts are taken literally word for word and selectively, especially in the first reading thinking that the fundamental activities of the Christian is to create miracles and exorcism without risk or better yet something spectacular so all the world can see it and give Glory to God for his power (apocalypse). Without a doubt will pass the word “doing good” living the reconciliation in the gesture of pardon it becomes, in our historical moment a violence tinted with the religious spirit and most eloquent sign of the presence of the resurrection in our communities.

Are our communities reconciled? Do they believe in reconciliation? Are gossip and negative spirit very frequent? Are we very alert to the poison and discredit the activities that we have organized in our groups or our parish communities? Do we participate in activities that others organized even if they are not to our liking? All of these are attitudes that create reconciliation or destroy it. With these signs, the true miracle of the presence of the risen Christ in our parochial communities, we can experience what is told to us in the act of the apostles today; many also, many there is no interest to see or touch like Thomas, because they live in the happiness of Jesus: “Blessed are they that believe without having seen” Because our community demonstrates the wounds of Jesus in the giving of one to each other. Because: our community lives from the presence of Jesus’ resurrection in the continuous gesture of reconciliation by pardon and encounter.

What does the word say? What is the response?

This is an appropriate time to return to the foundation of our faith. Question ourselves continually to perceive the dynamic interior of our faith. Why do I believe in Christ? Is the resurrection of Jesus a fundamental experience of my life? What makes me say yes? On the other side: How do I conceive the significance of my life? Do I sense the call of Jesus, living my life as a mission? What type of Mission? How do I feel called to realize this mission, alone, with my family, with community? All these are questions that can help us confront our lives with the word of God. In the community of St. Patrick's we want to go discovering more each time of what is the mission that the risen Jesus confides in us; that is why we await you Sunday to celebrate the banquet of reconciliation.

Fr. Nicolás Sánchez Toledano

GOOD NEWS AT ST. PATRICK SCHOOL



St. Patrick School **Pre-School** is already one-third full for 2016-17 school year! Please do not delay if you have a 2.5- or 3 year old ready to start in August. Call the school office for a tour and appointment with the Principal, Mrs. Shin.

St. Patrick School's **All-Alumni, Family & Friends Reunion & BBQ is April 23rd**. Did you receive your invitation? If not, please phone Ms. Fitzpatrick at the school, 818-761-7363. You may also reserve on-line at stpatrickcatholic-school.com. **Reservations are due April 18!**

BUENAS NOTICIAS EN LA ESCUELA DE SAN PATRICIO



La Escuela San Patricio **Pre-Escolar** ya esta a una tercera parte completa para el año escolar 2016-2017! Por favor no demore si tiene un niño/a de 2.5 a 3 años de edad y listos para comenzar en Agosto. Llame a la oficina de la escuela para un tour y cita con la Directora, Sra. Shin.

La escuela de San Patricio tendrá **Reunión y BBQ de alumnos y graduados, familia y amigos el 23 de Abril**. Ha recibido su invitación? Si no, por favor comunicarse con Ms. Fitzpatrick en la escuela (818) 761-7363. También puede hacer su reservación por internet en: stpatrickcatholicsschool.com. **Reservaciones deben ser sometidas para el 18 de Abril!**

Pizza Man Fundraiser

From Monday April 4 through April 8, dine in or take out from Pizza Man and St. Patrick School will receive 20% of your purchase! Submit your receipts to the school office or parish center and that's it! Very easy! Pizza Man is located at 10940 Magnolia Blvd., North Hollywood (in the Ralphs Shopping Center) or you can order online at www.nohopizzaaman.com or call (818) 762-3333. Note: Store isn't keeping track of purchases. Submitted receipts is our proof. Receipts are due no later than April 12. Thank you for your contribution!

Recaudación de fondos Pizza Man

Si va a comer o recoge comida del 4 de abril al 8 de abril en el restaurante Pizza Man, la escuela de San Patricio recibirá el 20% de sus compras! Entregue sus recibos al la oficina de la escuela o de centro pastoral y ya. Así de fácil! Pizza Man esta en: 10940 Magnolia Blvd., North Hollywood (en el centro de comercio de supermercado Ralphs) or puede ordenar por internet a: www.nohopizzaman.com or llame al (818) 762-3333. Nota: El restaurante no esta haciendo seguimiento de las compras, su recibo es nuestro comprobante. Todo recibo debe ser entregado al mas tardar el día 12 de abril. Gracias de antemano por su contribución!

DID YOU KNOW?

Archdiocese continues helping survivors of sexual abuse and their families

As we start April, National Child Abuse Prevention Month, the Archdiocese of Los Angeles wants to reiterate that it remains committed to helping survivors and their families heal and find peace. If you believe you or someone you know is a victim of sexual abuse by a Church employee or volunteer, please contact the Archdiocesan Victims Assistance Coordinator at (213) 637-7650 for help and support.

¿SABIA USTED?

La Arquidiócesis sigue apoyando los sobrevivientes de abuso sexual y a sus familias

Comenzando el mes de abril, mes para la Prevención del Abuso Infantil, la Arquidiócesis de Los Ángeles desea reiterar el compromiso de seguir ayudando a los sobrevivientes y a sus familias a encontrar la sanación y la paz. Si usted cree que usted o alguien que conoce es víctima de abuso sexual por algún empleado o voluntario de la Iglesia, por favor contacte a la Coordinadora para la Asistencia de Víctimas al (213) 637-7650 para brindar ayuda.

Taller de Virtus y Huellas Dactilares

Próximamente Habrá oportunidad de tomar su clase de **Virtus** si aún no lo ha hecho. Las fechas son:
 4/11/16—7pm—Centro Parroquial—Primera Vez
 4/19/16—7pm—Bungalow—Recertificación
 5/24/16—7p,m—Bungalow—Recertificación

Para mayor información comuníquense con la oficina de Educación Religiosa

Si necesita huellas dactilares por favor llamar y hacer cita en:

Para información detallada puede visitar la pagina del Arquidiócesis: <http://www.la-archdiocese.org/hr/Pages/fingerprinting.aspx>



**Segundo Domingo de Pascua
(Domingo de la Divina Misericordia)**

3 de abril de 2016

Estuve muerto y ahora, como ves,
estoy vivo por los siglos de los siglos.

— *Apocalipsis 1:18a*

LECTURAS DE HOY

Primera lectura - Los apóstoles hacen muchas señales y maravillas entre la gente. (Hch 5:12-16).

Salmo - La misericordia del Señor es eterna. Aleluya (Salmo 118 [117]).

Segunda lectura - Juan, contagiado por el Espíritu, tiene una visión del Señor glorificado (Apocalipsis 1:9-11a,12-13,17-19).

Evangelio - Jesús resucitado visita a los discípulos con su paz y con el Espíritu. Tomás, ausente, duda de la aparición de Jesús (Juan 20:19-31).

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Is 7:10-14, 8:10; Sal 40 (39):7-11; Heb 10:4-10; Lc 1:26-38

Martes: Hch 4:32-37; Sal 93 (92):1-2, 5; Jn 3:7b-15

Miércoles: Hch 5:17-26; Sal 34 (33):2-9; Jn 3:16-21

Jueves: Hch 5:27-33; Sal 34 (33):2, 9, 17-20; Jn 3:31-36

Viernes: Hch 5:34-42; Sal 27 (26):1, 4, 13-14; Jn 6:1-15

Sábado: Hch 6:1-7; Sal 33 (32):1-2, 4-5, 18-19; Jn 6:16-21

Domingo: Hch 5:27-32, 40b-41; Sal 30 (29):2, 4-6, 11-13; Ap 5:11-14; Jn 21:1-19 [1-14]

"Mensaje de Pascua de nuestro Párroco"

La actividad de Jesús, que "pasó por este mundo haciendo el bien...", se continúa en la historia con la comunidad de los apóstoles (primera lectura); en ellos se revive la misericordia eterna del Señor (salmo 117), dado que Jesús, alfa y omega, principio y fin, estaba muerto y vive por los siglos, teniendo las llaves de la muerte y del abismo (segunda lectura); El espíritu, comunicado por Jesús, se hace misión de los discípulos para la reconciliación de la humanidad; esta es la vida de quien "cree sin haber visto" (Evangelio).

Una posible actualización de la palabra

A veces vemos grupos, movimientos, maneras de actuar en nuestra Iglesia que manifiestan las prioridades de la misión y su manera de interpretar la Palabra de Dios. Estos textos son tomados al pie de la letra y selectivamente, especialmente la primera lectura, pensando que la actividad fundamental del cristiano es hacer milagros y exorcismos a mansalva, y mejor en forma de espectáculo, para que todo el mundo lo vea y así den Gloria a Dios por su poder (Apocalipsis). Sin embargo, pasar por este mundo "haciendo el bien", viviendo la reconciliación en los gestos de perdón, viene siendo, en nuestro momento histórico de violencia teñida de espíritu religioso, el signo más elocuente de la presencia del Resucitado en nuestras comunidades. ¿Están nuestras comunidades reconciliadas? ¿Crean reconciliación? ¿Son los chismes y el espíritu negativo muy frecuentes? ¿Estamos demasiado alerta para poner el veneno del desprestigio a las actividades que no hemos organizado nosotros o nuestro grupo en nuestra comunidad parroquial? ¿Participamos en las que organizan otros, aunque estos no sean de nuestro agrado? Todas esas son las actitudes que crean reconciliación o la destruyen. Con estos signos, verdaderos milagros de la presencia de Jesús resucitado en nuestras comunidades parroquiales, podríamos experimentar lo que nos cuentan los Hechos de los Apóstoles hoy; Quizás también a muchos no les interese ver y tocar como a Tomás, porque vivirán la bienaventuranza de Jesús: "Dichosos los que crean sin haber visto"; porque nuestra comunidad muestra la llagas de Jesús en la entrega de los unos a los otros; porque nuestra comunidad vive de la presencia de Jesús resucitado, en los gestos continuos de reconciliación por el perdón y el encuentro.

¿Qué me dice la Palabra? Y ¿Qué le respondo?

Es el tiempo adecuado para poder volver sobre los fundamentos de nuestra fe. Questionarnos continuamente para percibir la dinámica interior de nuestra fe. ¿Por qué creo en Jesús? ¿Es la resurrección de Jesús la experiencia fundamental de mi vida? ¿Qué me hace decir que sí?

Por otro lado: ¿Cómo concibo el sentido de mi vida? ¿Siento el llamado de Jesús, viviendo mi vida como misión? ¿Qué tipo de misión? ¿Con quién me siento llamado-a a realizar esta misión, sólo, con la familia, con la comunidad...? Todas estas preguntas nos pueden ayudar a confrontar nuestra vida con la Palabra.

En la comunidad de San Patricio, queremos ir descubriendo cada vez más, cual es la misión que Jesús Resucitado nos confía; por eso te esperamos el domingo, para celebrar el banquete de la reconciliación.

First Collection/Primera Colecta
 \$12,579.47 (3/20/16)
 \$10,052.10 (3/27/16)
Second Collection /Segunda Colecta
 \$2,475.32 (3/20/16)
 \$1,801.00 (3/27/16)
Altar Society/ Sociedad del Altar
 \$45.00 (3/20/16)
 \$754.00 (3/27/16)
School Envelopes/ Sobres de Escuela
 \$1,265.00 (3/13/16)
 \$85.00 (3/27/16)
San Vicente de Paul
 \$99.00 (3/20/16)
 \$95.00 (3/27/16)
Building & Maintenance/ Mantenimiento y Reparaciones
 \$294.00 (3/20/16)
 \$182.00 (3/27/16)
Holy Thursday/ Jueves Santo
 \$1,195.17
Good Friday & Via Crucis/ Viernes Santo y Via Crucis
 \$790.87
Easter/ Pascua
 \$161.00 (3/20/16)
 \$2,306.00 (3/27/16)
Hospitality
SPP Scholarship Program
 \$1,329.32 (3/20/16)
Sr. de Los Milagros
 \$1,385.26 (3/27/16)
Grupo de Oración
 TBA
Hospitality
 SATURDAY, APRIL 9 AND SUNDAY, APRIL 10
 SABADO 9 DE ABRIL Y DOMINGO 10 DE ABRIL
**PARA LA RESTRUCTURACION DE BAÑOS/
 FOR THE REMODEL OF BATHROOMS**

April/ Abril
 1- 6:30pm- Misa de Primer Viernes con Adoración - Iglesia
 4-8- Pizza Man Fundraiser/ Recaudación de fondos Pizza Man
 8- 7pm - Confirmation / Confirmación—Bishop Brennan- Church/Iglesia
 9- 9:45am- Reunion de Coordinadores de Coros
 11- 7pm- Virtus—Centro Parroquial
 16- 6:30pm- Community of the Risen Lord-Chapel
 19- 7pm- Taller de Parejas—Iglesia
 23- 12 Noon- St. Patrick's Alumni Mass and reunion BBQ- for reservation contact school
 23- 6:30pm- Community of the Risen Lord-Chapel
 26- 11am- Mass of the Sick & Elderly/ Misa de los ancianos y enfermos- Church/Iglesia
 30- 10am- St. Patrick School First Communions/ Primera Comunión de la iglesia de San Patricio-Church/Iglesia
May/Mayo
 2-9am -St. Patrick School May Crowning
 6- 6:40pm—Misa de Primer Viernes con Adoración—Iglesia
 7- 10am—English Ministry Meeting—Auditorium
 14- 9am- Primeras Comuniones—Iglesia
 14-11am- First Communion- Church
 21—9am- First Communion- Church

El Ministerio de Salud de San Patricio en colaboración con Valley Care Community Consortium y Providence Health and Services los invita a las clases **GRATUITAS** de nutrición y actividad física todos los Lunes de 7pm-9pm en el centro parroquial—Salon Nazareth.
 ~~~~~  
**St. Patrick's Ministry of Health** in collaboration with Valley Care Community Consortium and Providence Health and Services and invite you to **FREE** nutrition and fitness classes. Mondays from 7pm-9pm in Parish Center. (Classes are in Spanish)



St. Patrick's is raffling off several sets of scarves handmade by our volunteer, for Mother's day. The raffle is to offset the cost of the new tabernacle in the chapel. Cost of raffle is 2 tickets for \$1.00!  
 Raffle will be held May 1, time and location to be announced.  
 San Patricio esta rifando varios sets de bufandas hechas a mano por nuestra voluntario par el día de las Madres. La rife es para recuperar parte del costo del nuevo sagrario en la capilla. El costo de la rifa es 2 boletos por \$1.00!  
 La rifa se llevara acabo el dia lero de Mayo. El tiempo y lugar se anunciara mas adelante.

**Gifts and Talents**  
 Do you have a gift and/or talent that you wish to share with your parish community? Is there an area that interests you? If interested in getting more involved in your church community, please stop by the parish office or send us an email to: Saintpatrickchurch@sbcglobal.net Subj. Line: Gifts/Talents  
**Dones y Talentos**  
 Tienen un don y/o talento que desean compartir con la comunidad parroquiana? Hay un área en que están interesados en ayudar? Si están interesados en involucrarse más en la iglesia, por favor pasen a la oficina en el centro parroquial o mánden-nos un email a: Saintpatrickchurch@sbcglobal.net, Línea de Sujeto: Dones/Talents

**PARISH ORGANIZATIONS & PROGRAMS/ORGANIZACIONES Y PROGRAMAS**

**Al-Anon** (español)  
sábados 11:30am Nazaret

**Al-Ateen** (English)  
Saturdays 11:30am Luke & Mark

**Altar Society**  
1<sup>st</sup> Wednesday 8:45am Jerusalem

**Caballeros de Colon**  
Ramon Zamora (818) 752-3240

**Comité Hospitalidad**  
(818) 752-3240

**Coros**  
Blanca Zapata 764-4581

**Cursillos de Cristiandad**  
Juan Carrillo (818) 206-8740

**Divina Misericordia**  
(818) 752-3240

**Divino Salvador del Mundo**  
Bernabé Coreas (818) 590-8023

**Encuentro Matrimonial**  
Juan & Julia López (818) 508-4513

**Encuentro Promoción Juvenil**  
domingos 9:00am

**Estudiantina**  
TBA

**Evangelización**  
Lesbia González (818) 660-7983

**Filipino Community**  
Freddie Carating (818) 813-5109

**Grupo de Oración**  
Jose Ramiro Rosales (818) 522-9175

**Grupo Guadalupano**  
(818) 752-3240

**Hermanidad Nicaragüense**  
Paul Flores(818) 254-5172

**Hotline for Pregnant Women**  
(OPTION LINE) 1-800-395-HELP

**Lectores**  
Flavio y Rosa Alvarado  
(323) 384-9754 o (818) 573-3009

**Light of Jesús**  
Fridays 7pm Nazareth Rm. - Joan Copiozo  
(310)713-6484

**Matrimonios San Patricio**  
Agustín & Guadalupe Ordaz 422-3601

**Ministry of the Sick**  
Contact office for services

**Ministros de Comunión**  
Gilberto Alvarado (818) 612-0205  
Jacky Alvarado (818) 536-3661

**Monaguillos**  
Julia Hidalgo(818) 319-8867 Or  
María Raigoza(818) 310-9716

**Movimiento Familiar Cristiano**  
Adelso & Luisa Jovel (818) 901-9730

**Patricians Senior Club**  
Stella Farrell 845-5771 or Lucille 843-1455

**Reina del Tepeyac**  
Ricardo Flores (818) 298-6627

**RICA**  
jueves 7pm Jerusalén

**Señor de los Milagros**  
Hugo Cherre (661)713-0498

**Señor de Esquipulas**  
Silvia Paz y Lesbia Santos (818)913-2415

**San Vicente de Paul**  
Raquel Rincón Every Wednesday 8am

**Ujieres**  
Pablo Santos (818)735-1139

BULLETIN ANNOUNCEMENTS ARE DUE BY 10AM, MONDAYS.  
BULLETIN EMAIL: STPATRICK-BULLETIN@SBCGLOBAL.NET

ANUNCIOS PARA EL BOLETÍN SE DEBEN ENTREGAR ANTES DE LAS  
10AM, LOS LUNES.  
EMAIL DE BOLETÍN: STPATRICK-BULLETIN@SBCGLOBAL.NET

**ST. PATRICK'S PARISH REGISTRATION**

Welcome to St. Patrick's Church! If you're interested in becoming a new parishioner please fill out this form return it to the Parish Office or drop it in the Sunday collection basket.

If you are a registered parishioner and would like to make some changes please contact the parish office at (818) 752-3240.

I am a new to this parish  I need envelopes

NAME: \_\_\_\_\_

ADDRESS: \_\_\_\_\_

CITY: \_\_\_\_\_ ZIP: \_\_\_\_\_

TELEPHONE #: (    ) \_\_\_\_\_

**REGISTRO PARROQUIAL**

Bienvenidos a la Iglesia San Patricio. Si usted está interesado en registrarse favor de llenar ésta hoja y regresarla a la oficina parroquial o ponerla en la canasta de la colecta.

Si usted es un feligrés registrado y quisiera hacer algunos cambios, por favor póngase en contacto con la oficina parroquial al (818) 752 - 3240.

Soy nuevo en la parroquia  Necesito sobres

NOMBRE: \_\_\_\_\_

DIRECCION: \_\_\_\_\_

CIUDAD: \_\_\_\_\_ COD. POSTAL: \_\_\_\_\_

TELÉFONO:(    ) \_\_\_\_\_